毛泽东-沁园春·雪

kevinluo

Contents

1	作品原文	1
2	词句法释	1
3	白话译文	2
4	创作資景	2
5	各家点评	2
囝	录	

《沁园春·雪》是无产阶级革命家毛泽东创作的一首词。该词上片描写北国壮丽的雪景,纵横千万里。 展示了大气磅礴、旷达豪迈的意境, 抒发了词人对祖国壮丽河山的热爱。下片议论抒情, 重点评论历史 人物、歌颂当代英雄、抒发无产阶级要做世界的真正主人的豪情壮志。全词熔写景、议论和抒情于一 炉, 意境壮美, 气势恢宏, 感情奔放, 胸襟豪迈, 颇能代表毛泽东诗词的豪放风格。

1 作品原文

沁园春·雪1

北国风光, 千里冰封, 万里雪飘。望长城内外, 惟余莽莽 2: 大河上下, 顿失滔滔 3。山舞银蛇, 原驰蜡 聚 4. 欲与天公试比高。须晴日 5. 看红装素裹. 分外妖娆 6。

江山如此多娇, 引无数英雄竞折腰7。惜秦皇汉武, 略翰文采8: 唐宗宋祖9. 稍逊风骚。一代天骄, 成 吉思汗,只识弯弓射大雕。俱往矣,数风流人物,还看今朝。

词句注释 2

- 1. 沁园春: 词脾名,又名"东仙""寿星明""洞庭春色"等。双调,一百十四字。前段十三句,四平韵;后 段十二句, 五平韵。
- 2. 惟余:只剩下。余:有版本作"馀"。莽莽: 即茫茫, 白茫茫一片。形容空旷无际。
- 3. 顿失: 立刻失去。顿: 顿时, 立刻。滔滔: 滚滚的波涛。
- 4. 原驰蜡泉:作者原注"原指高原,即秦晋高原"。驰:有版本作"驱"。蜡泉:白色的泉。
- 5. 须: 待、等到。
- 6."看红装"二句:红日和白雪互相映照,看去好像装饰艳丽的美女裹着白色的外衣,格外娇媚。红装: 身看艳丽服饰的美女。一作银装。妖娆 (ráo): 娇艳妩媚。
- 7. 竞折腰: 争着为江山奔走效劳。折腰: 倾倒, 躬着腰侍候。
- 8."秦皇汉武"二句:是说秦皇汉武,功业甚盛,相比之下,文治方面的成就略有逊色。秦皇:秦始皇赢 政,秦朝的创业皇帝。汉武:汉武帝刘彻,西汉第七位皇帝。略翰:稍差。文采:本指辞藻、才华。这 里引申为文治。
- 9. 唐宗: 唐太宗李世氏, 唐朝建立统一大业的皇帝。宋祖: 宋太祖赵匡胤, 宋朝的创业皇帝。
- 10. 積逊风骚: 意近"略翰文采"。逊: 差。风骚: 本指《诗经》里的《国风》和《楚辞》里的《离骚》, 后来泛指文章辞藻。
- 11. 天骄:汉时匈奴自称为"天之骄子",以后泛称强盛的边地民族。

- 12. 成吉思汗: 元太祖铁木真统一蒙古后的尊称, 意思是"强者之汗"。
- 13."只识"句:是说只以武功见长。识:知道,懂得。雕:一种鹰类的大型猛禽,塞飞难射,古代因用"射雕手"比喻高强的射手。[2]

3 白话译文

北方的风光, 千里冰封冻, 万里雪花飘。望长城内外, 只剩下无边无际白茫茫一片; 宽广的黄河上下, 顿时失去了滔滔水势。山岭好像银白色的蟒蛇在飞舞, 高原上的丘陵好像许多白泉在奔跑, 它们都想与老天爷比比高。要等到晴天的时候, 看红艳艳的阳光和白皑皑的冰雪交相辉映, 分外美好。

江山如此媚娇, 引得无数英雄竞相倾倒。只可惜秦始皇、汉武帝, 略差文学才华; 唐太宗、宋太祖, 稍逊文治切芳。称雄一世的人物成吉思汗, 只知道拉弓射大雕。这些人物全都过去了, 称得上能建功立业的英雄人物, 还要看今天的人们。[3]

4 创作背景

1936年,红军组织东征部队,准备东渡黄河对日军作战。红军从子长县出发,梃进到清涧县高杰村的袁家沟一带时,部队在这里休整了16天。2月5日至20日,毛泽东在这里居住期间,曾下过一场大雪,长城内外白雪皑皑,隆起的秦晋高原,冰封雪盖。天气严寒,连平日奔腾咆哮的黄河都结了一层厚厚的冰,失去了往日的波涛。毛泽东当时住在农民白治民家中,深夜。见此情景,颇有感触,填写了这首词。《沁园春·雪》最早发表于1945年11月14日重庆《新民报晚刊》,后正式发表于《诗刊》1957年1月号。[4-5]

5 名家点评

近代诗人柳亚子《沁园春·雪》跋:毛润之沁园春一阕,余推为千古绝唱,虽东坡、幼安,犹睦乎其后,更无论南唐小令、南宋慢词矣。